



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch



Ausgabe 39

Freitag, 17. Mai 2024

Nummer 20

VORANKÜNDIGUNG

STADTRADELN 2024 WIR SIND WIEDER DABEI!



Die Gemeinde Umkirch ist dieses Jahr wieder beim bundesweiten STADTRADELN dabei. Nutzen Sie die Chance und schwingen auch Sie sich in den drei Aktionswochen vom **17.06.2024 bis 07.07.2024** aufs Rad.

Gemeinschaftlich Kilometer sammeln, CO₂ vermeiden und fit bleiben. Das sind die Ziele. Ob mit Freundinnen und Freunden, Mitschülerinnen und Mitschülern, Kolleginnen und Kollegen oder Kommilitoninnen und Kommilitonen – treten Sie in die Pedale und damit für ein gemeinsames Ziel an. Erleben Sie die entspannende Wirkung des Radfahrens und tun Sie dabei gleichzeitig etwas für Ihre Gesundheit und fürs Klima.

Los geht's – jetzt anmelden: www.stadtradeln.de/anmelden

Wie zähle ich die Radkilometer?

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmerinnen und Teilnehmer die geradelten Strecken via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. In der Ergebnisübersicht ist auf einen Blick erkenntlich, wo das Team und die Kommune stehen. Im Team-Chat können sich die Mitglieder zu gemeinsamen Touren verabreden oder sich gegenseitig anfeuern.

Wie melde ich mich an?

Wenn Sie mitradeln möchten, gehen Sie auf die Webseite www.stadtradeln.de/umkirch. Dort registrieren Sie sich einmalig und gründen entweder ein neues Team oder treten dem Team „Offenes Team – Umkirch“ bei. Anmelden können Sie sich unter dem Button „Hier registrieren“. Anschließend können Sie sich entweder neu registrieren oder Ihren Account vom vergangenen Jahr reaktivieren.

Rückfragen gerne an Frau Jana Schirnhöfer im Hauptamt:
Telefon: 07665 50518; E-Mail: j.schirnhoefer@umkirch.de

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



STADTRADELN in
Baden-Württemberg



STADTRADELN
Radeln für ein gutes Klima



RadKULTUR
Baden-Württemberg



- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
■ **Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117
Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten Kinderpraxis:
Mo-Do: 19.00-22.30 Uhr
Fr: 16.00-22.30 Uhr
Sa, So & Feiertage 08.00-22.30 Uhr
Sautierstr. 1, 79104 Freiburg
Öffnungszeiten Augenpraxis:
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr
Killianstr. 5, 79106 Freiburg

- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
 - **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266
 - **Apotheken**
Samstag, 18.05.2024:
Sonnenberg-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24
 - Sonntag, 19.05.2024:**
Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52
 - Montag, 20.05.2024:**
Salus Apotheke, Sonnenbrunnenstr. 13, 79112 Freiburg (Waltershofen), Tel.: 07665 - 5 02 04 00
 - Dienstag, 21.05.2024:**
Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16
 - Mittwoch, 22.05.2024:**
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26
 - Donnerstag, 23.05.2024:**
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Tel.: 07641 - 91 29 12
 - Freitag, 24.05.2024:**
Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52
 - Samstag, 25.05.2024:**
St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10, 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12
- Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
 - **Caritasverband Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ... Ihre Familie braucht Unterstützung ?**
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
 - **Integrationsfachdienst**
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de
www.ifd-bw.de
 - **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
Bruggesstr. 34-38
79224 Umkirch
Kontakt: 07665 9685430
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
 - **Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald**
An der alten Weberei 2
79206 Breisach 0761 2187-2976
www.lkbh.de/pflegestuuetzpunkt

- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung „Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
■ **Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** 07663 8969-260
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de
- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Baumann
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**
Hauptstraße 22 07663 8969 228
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH**
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg
Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundversorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflegetur, hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.
- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch** 9373920
Franz-Heitzler-Weg 8,
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,
Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

GEMEINSAMER ATEMSCHUTZ-POOL FÜR DIE FEUERWEHREN

Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit wurde von den Feuerwehren im Unterstützungsbereich Kaiserstuhl (Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim und Umkirch) die Schaffung eines Atemschutz-Pools angeregt. Bislang unterhalten die jeweiligen Wehren für sich ein vollständiges Atemschutzequipment für ihre Feuerwehrleute. Für die Wehren im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald sollen künftig die Atemschutzgeräte von Normaldruck- auf Überdruckgeräte umgestellt werden. Eine entsprechende Anpassung der Gerätschaften würde für die einzelnen Feuerwehren und damit für die Gemeinden erheblich Kosten zur Folge haben. Dies und auch der Umstand, dass bei fast allen Feuerwehren erhebliche Neanschaffungen aufgrund ablaufender Prüffristen im Bereich des Atemschutzes anstehen, waren Gründe für die Feuerwehrführungen einen Atemschutz-Pool anzuregen. Diese Anregung wurde von den Gemeinden, als Träger der Feuerwehren, aufgenommen. Da die Feuerwehr Bötzingen personell und technisch für die Organisation und Betreuung einer solchen Aufgabe ausgestattet ist, wird der Atemschutz-Pool im Bötzingen Feuerwehrhaus angesiedelt. Dieser Aufgabenübernahme, durch einen zentralen und kompetenten Ansprechpartner bei der Bötzingen Wehr, stimmte der Gemeinderat in Bötzingen bereits im November vergangenen Jahres zu. Ebenso erteilten die Ratsgremien in Eichstetten, Gottenheim und Umkirch in den vergangenen Wochen die Zustimmung. Für die Organisation und die Kostenumlage für Wartungs- und Pflegearbeiten sowie Prüfung der Ausrüstung wurde eine öffentlich-rechtliche Vereinbarung zwischen den Gemeinden dieser Tage abgeschlossen. An der Unterzeichnung nahmen die Bürgermeister Michael Bruder, Walter Laub, Christian Riesterer und Dieter Schneckenburger mit den Vertretern der Feuerwehren Andreas Kanzinger, Kilian Rinklin, Benedikt Tröscher und Dominik Zimmermann im Bötzingen Feuerwehrhaus teil.



Die Bürgermeister der Gemeinden Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim und Umkirch unterzeichneten im Beisein von Vertretern der Feuerwehren im Bötzingen Feuerwehrhaus eine Vereinbarung zur Schaffung eines gemeinsamen Atemschutzpools.

AUSGEWÄHLTE UND SPANNENDE KURSE IM JUNI BEI DER VHS UMKIRCH:



Vortrag: Arthrose, Osteoporose, Rheuma, Gicht und Co.

Über unsere Lebensqualität im Alter entscheiden viele verschiedene Faktoren - so viel ist sicher. Wenn unsere Beweglichkeit stark eingeschränkt ist sinkt die Lebensqualität ganz erheblich. Das primäre Ziel dieses Vortrages: Aufzuzeigen, dass viele der zuvor beschriebenen Einschränkungen und Beschwerden vermeidbar sind. Zu betrachten, was jeder von uns tun kann, um so lange wie möglich schmerzfrei und beweglich zu bleiben. Zu schauen, was gebessert und teilweise sogar geheilt werden kann, wenn wir an die Ursachen dieser Beschwerden herangehen.

Z303.525

Termin: Mittwoch, 05.06.2024, 19:00 Uhr

Kosten: € 8,-

Kursort: Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 30

Qigong - Meditation in Bewegung

Die sanften, harmonischen Ausdrucksformen des Qigong sind wertvoll für die Erhaltung unserer Gesundheit. Deren regelmäßige Ausübung führt außerdem zu einem Zuwachs an Gelassenheit, zu mehr Freude am Sein und trägt zur Erlangung einer tiefen inneren Ruhe bei. Die Kursstunden beginnen mit Lockerungsübungen für Muskulatur und Gelenke, gehen über in eine Trainingsphase, in der verschiedene Ausdrucksformen gezeigt und geübt werden und schließen mit einer geführten, bewegten Qigong-Meditation.

Z301.022

Termin: Freitag, 07.06.2024, 10:45 - 12:00 Uhr

Kosten: € 45,-

Dauer: 6 Termine

Kursort: Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 33



Riesling-Seminar

Die Rebsorte Riesling wächst auf verschiedensten Weinbergsböden. Die verschiedenen Böden und Klimate führen bei den jeweiligen Rieslingweinen zu unverkennbaren Aromaeigenschaften. In diesem Seminar erfahren Sie das, was Sie schon immer über den Charakter der Rebsorte Riesling wissen wollten. Dabei erwerben Sie Kenntnisse in den Bereichen Anbau, Verbreitung, Weinbau & Oenologie sowie Sensorik. Wir verkosten die unterschiedlichsten Typen der Rebsorte Riesling.

Z115.030

Termin: Sonntag, 09.06.2024, 10:00 - 14:30 Uhr

Kosten: € 63,50 (inkl. 28,50 € Kostenbeitrag für die Weine)

Kursort: Umkircher Schlossmühle



Anmelden können Sie sich unter www.vhsumkirch.de. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme bei unseren Kursen!

IMPRESSIONEN

35 Jahre
 JUMELAGE
 UMKIRCH-BRUGES



Deutsche und Franzosen zusammen



Das Gemälde eines Street Art Künstlers erhielt Bürgermeister Walter Laub. Die Verkaufserlöse des Künstlers gehen an eine Einrichtung für Mukoviszidose



Auf dem Weg zur Burgbesichtigung



Zweisprachig trug Sibylle Tecklenborg ihre Rede in Vertretung für Uli Stöbel vor



Gemeinsamkeit auch im Chorgesang anlässlich des 35. Jubiläums der Partnerschaft; Brugeser und der Umkircher Chor hier unter dem Taktstock von Umkirchs Dirigent Maki Kobayashi

UMKIRCH UND BRUGES – 35 JAHRE PARTNERSCHAFT

JUBILÄUMSWOCHENENDE IN BRUGES

Seit 35 Jahren besteht nun die Partnerschaft zwischen Umkirch und der französischen Partnergemeinde Bruges bei Bordeaux. Im Jahr 2019 hatte man das 30jährige Jubiläum hier in Umkirch gefeiert. Während der Coronakrise waren die gegenseitigen Besuche eingeschränkt. Erst im vergangenen Jahr 2023 war wieder eine Gruppe aus Bruges in Umkirch zu Gast. Inzwischen sind die Besuche, insbesondere die Teilnahme an den Weihnachtsmärkten durch gegenseitige Abordnungen, wieder Routine.

Dazu gehörte auch das Wochenende über Himmelfahrt vom 09. bis 12. Mai 2024, das 36 Umkircher/innen nutzten, um das 35jährige Jubiläum in Bruges zu feiern. Im Rahmen des jährlichen Wechsels der Besuche waren die französischen Partner diesmal die Gastgeber. Ein intensives Programm füllte die beiden Besuchstage, die nach den An- und Abreisetagen verblieben.

Ausflüge mit Besichtigungen und zahlreichen kulinarischen Akzenten sowie die Soirée und die Auftritte der Chöre beider Gemeinden machten die Tage zu einem freudigen Festival. Das sonnige Wetter passte zum Anlass.

Bei der Soirée, dem festlichen Abend der Jumelage, waren auch aus der Brugeser spanischen Partnerstadt Polanco Bürgermeisterin Rosa Díaz und die Kultur-Stadträtin, Alicia Martínez Bustillo, zu Gast.

Alle Redebeiträge betonten die europäische Dimension der Partnerschaft, die geprägt sei durch die „Mischung zwischen offizieller Begegnung und persönlicher Beziehung“, wie Bürgermeister Walter Laub in seiner in Französisch gehaltenen Rede betonte. Die europäische Integration Europas werde so auf lokaler Ebene vorangetrieben. Beim Grenzübertritt höre man seit langem nicht mehr den Satz: Haben Sie etwas zu verzollen? Der Grundstein für die Partnerschaft war die „Ausöhnung zwischen Deutschen und Franzosen nach dem 2. Weltkrieg“. Es zeige sich angesichts der heute bestehenden weltweiten Krisen, dass wer „Europa nur auf die Probleme reduziert, die wirkliche Idee Europas nicht verstanden hat“, betonte der Bürgermeister. Es gehe vielmehr um die „Idee vom Ende des Hasses und der Rivalität zwischen den Völkern“. Zur Verwirklichung dieser Vision trage die Partnerschaft im Kleinen, aber elementar bei.

In Vertretung der Brugeser Bürgermeisterin, Brigitte Terraza, lobte Catherine Cestari die engen Bindungen der Partnerstädte. Die dabei erfahrene Freiheit erweise sich in diesem Jahr im Blick auf Kriege und Krisen als zerbrechlich. Die Europawahler zur Stärkung der Freiheit zu nutzen, sei daher am 9. Juni ein wichtiger Beitrag. Michèle Sacriste, Vizepräsidentin

des Brugeser Komitees, erinnerte an die trotz einiger Herausforderungen und erst recht nach der Pandemie gewachsene Verbundenheit.

Für den krankheitsbedingt abwesenden Uli Stöbel sprach im Namen des Umkircher Komitees Sibylle Tecklenborg. Sie dankte in ihrer zweisprachig vorgetragenen Rede dem gastgebenden Team für die Vorbereitung des ideenreichen Programms. Damals „waren die Deutschen es nicht gewohnt, sich Küsschen zu geben“, erinnerte Sibylle Tecklenborg an die Entwicklung der Partnerschaft. Die Franzosen kannten noch keinen Weihnachtsmarkt. Man habe in den 35 Jahren viel voneinander gelernt. Vor allem seien es die Herzlichkeit, Freundlichkeit und die Art, das Leben zu genießen. Ein Besuch in Bruges „ist jedes Mal wie nach Hause kommen und Familie treffen“.

Mit einem Eichenbaum beschenkten die Umkircher ihre Gastgeber. Rita und Willi Mikait hatten das schon recht große Gewächs in ihrem VW-Bus nach Bruges gebracht. Dabei musste der Baum jedesmal aus dem Fahrzeug gehievt werden, wenn die Beiden unterwegs im Bus übernachten wollten.

Zu den Geschenken der Gastgeber an Bürgermeister Walter Laub gehörte auch das Gemälde eines Street Art Künstlers, dessen Verkaufserlöse an eine Einrichtung für Mukoviszidose gehen.

Eine von den Komitees zusammengestellte Fotobroschüre weckte Erinnerungen an vergangene Begegnungen und Events der Partnerschaft.

Eröffnet worden war die diesjährige Begegnung am Donnerstagabend mit einem „ländlichen“ Chorkonzert beider Chöre auf einem Bauernhof. Mitgereist war dazu eine Delegation des Umkircher gemischten Chores mit Dirigent Maki Kobayashi. Dem Anlass entsprechend trug der Umkircher Chor eindrucksvoll die Europahymne „Freude schöner Götterfunken“ vor. Mehrere Stücke sangen schließlich beide Chöre „international“ gemeinsam, wobei sich beide Dirigenten abwechselten. Das anschließende Buffet hatten die Gastgeberfamilien vorbereitet.

Die Stadttealführung „Spaziergang mit Montaigne“ in Bordeaux, von einem Schauspieler personifiziert, begeisterte. Zum Besuch der Kleinstadt La Réole an der Garonne am Samstag gehörte die Führung zu einem historischen Priorat der Benediktiner sowie der Besuch des Wochenmarktes. Nach einem gemütlichen Mittagessen beim Weingut Château Langoiran folgte eine beeindruckende Besichtigung der gleichnamigen Burg, die der Restaurator und Bewohner der Burg selber begleitete. Wer sich mehr für die Produkte des gastgebenden Weinguts interessierte, war zu einer Besichtigung der Kellerei mit Weinprobe eingeladen. Die etwa zwölfstündigen Busfahrten am Donnerstag und Sonntag überstand die Gruppe im geselligen Austausch oder im Schlaf. Ein Teil der Gruppe war privat angereist.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Aus der Gemeinderatssitzung vom Montag, 13. Mai 2024 um 19.30 Uhr

Teilnehmer: Zwölf Gemeinderäte, entschuldigt zwei Ratsmitglieder; Sitzungsleitung: Bürgermeister Walter Laub

Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Gemeinderatssitzung vom 22. April 2024 durch Bürgermeister Laub

Personalangelegenheiten

Der Gemeinderat wählt Frau Julia Müller für die zum 01. Mai 2024 neu zu besetzende Stelle der Teamleitung für die Naturgruppen des Kindergartens aus. Die Eingruppierung erfolgt tarifgerecht.

Ausübung des Vorkaufsrechts

Die Gemeinde Umkirch übt das ihr nach § 29 Wassergesetz für Baden-Württemberg zustehende Vorkaufsrecht am Gewässer-Randstreifen für die Flurstücke 1133 (Miteigentumsanteil am Weg) und 1134 aus. Der Bürgermeister wird ermächtigt, gegenüber dem Notar und den Beteiligten, die dafür erforderlichen Erklärungen abzugeben und den Grunderwerb durchzuführen.

Feuerwehrgerätehaus

In der Sitzung vom 18. Dezember 2023 war der Neubau des Feuerwehrgerätehauses ebenfalls Thema im Gemeinderat. Seinerzeit wurde die Verwaltung damit beauftragt, die Planer für die restlichen Leistungsphasen zu beauftragen. Zuvor wurde schon die Entwurfsplanung verabschiedet und die Stellung des Bauantrags beschlossen. In der Zwischenzeit hat die Gemeinde die Baugenehmigung für das Bauvorhaben erhalten und ist zusammen mit dem beauftragten Architekten und den Fachplanern in die weitergehenden Planungen eingestiegen, sodass zwischenzeitlich ein Projektfahrplan ausgearbeitet werden konnte.

Anfang Mai fand nochmals ein Abstimmungstermin gemeinsam mit der Feuerwehr statt, so dass letzte Fragen zu Materialien und Abläufen abgestimmt werden konnten und nun vollends mit der Ausführungsplanung begonnen wurde - mit dem Ziel, die ersten Ausschreibungspakete zu veröffentlichen.

Ein nächster wichtiger Meilenstein ist der Spatenstich, der für Ende des Jahres 2024 geplant ist. Bis dahin soll die Tiefbauausschreibung abgeschlossen sein. Zuvor wird bereits mit dem Abräumen des Geländes und der Baustelleneinrichtung begonnen.

Derzeit gehen die Planer und die Gemeinde von Gesamtkosten in Höhe von 7,9 Millionen Euro für das Neubauprojekt aus. Davon sind zwei Millionen Euro in den Haushalten 2024 und 2025 eingestellt, weitere 5,9 Millionen Euro sind als Verpflichtungsermächtigung hinterlegt.

Für eine bessere Vorstellung vom Baukörper zeigte Architekt Richard Stoll vom beauftragten Büro „stollarchitekten“ aus Heitersheim in der Sitzung eine Visualisierung des Gebäudes und ein 3-D-Modell der wichtigsten Räume und stand ebenso wie Bürgermeister Laub für Fragen zur Verfügung.

Der Gemeinderat beschloss mit zwölf Ja-Stimmen und einer Enthaltung den Sachstandsbericht des Büros „stollarchitekten“ zur Kenntnis zu nehmen. Der Gemeinderat beauftragte die Verwaltung mit der Ausschreibung und Vergabe aller notwendigen Leistungen für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses und ermächtigte den Bürgermeister, die entsprechenden Aufträge an die wirtschaftlichsten Bieter zu vergeben und die zugehörigen Verträge abzuschließen. Soweit das Ergebnis einer Vergabeeinheit kostenmäßig höher als 20 Prozent über Plan ausfällt, ist der Gemeinderat an der Vergabe erneut zu beteiligen.

Gemeindeentwicklungskonzept

Das Gemeindeentwicklungskonzept Umkirch habe die Frage beantwortet, wie die Gemeinde als lebens- und lebenswerter Ort erhalten und gestärkt werden könne, waren Frau Dr. Jutta Breitschwerd vom Institut für kommunikatives Handeln und Bürgermeister Laub in der Ratssitzung überzeugt. Das Konzept zeige auf, wann und wo Chancen für die Zukunft liegen. Gemeinsam mit der Bürgerschaft wurden im Rahmen der Konzepterarbeitung und in zahlreichen Arbeitsschritten die Weichen für die zukünftige Entwicklung Umkirchs gestellt. Alle Vorschläge wurden zusammengetragen, um sie vom Gemeinderat auf ihre Realisierbarkeit hin überprüfen zu lassen. Dies geschah im Rahmen eines Masterplan-Workshops am 8. April 2024, dort wurde festgelegt, welche Ziele und Maßnahmen innerhalb der kommenden Jahre angegangen und realisiert werden sollen. Das Ergebnis ist das vorliegende Gemeindeentwicklungskonzept, das der Gemeinde Umkirch als Leitlinie für kommunale Entscheidungen der nächsten Jahre dienen soll.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig, das Gemeindeentwicklungskonzept als Handlungs-Grundlage für die zukünftigen strategischen Entscheidungen der Gemeinde zu Grunde zu legen. Das Konzept ist auch über die Homepage der Gemeinde öffentlich einsehbar.

Hallenfreibad

Im Rahmen der Erarbeitung des Gemeindeentwicklungskonzepts hat der Gemeinderat sich bereits darauf verständigt, dass das Hallenfreibad zurückgebaut werden soll. Damit könne das Gelände für eine mögliche Nachnutzung vorbereitet werden. Weil das Hallenfreibad derzeit noch als Betrieb gewerblicher Art (BgA) betrieben wird, besteht nach Rücksprache mit dem Steuerberater der Gemeinde die Möglichkeit, für den Rückbau die Umsatzsteuer geltend zu machen, was die Kosten für den Rückbau um den aktuellen Steuersatz von 19 Prozent vermindern würde, erläuterten Bürgermeister Laub und Kämmerer Speck in der Ratssitzung. Hierzu bedürfe es aber noch einer konkreten Abstimmung mit dem Finanzamt.

Ein möglicher Rückbau des Hallenfreibades Umkirch könne in folgenden Schritten erfolgen, erklärte der Bürgermeister: Beauftragung eines Planers, Erstellung von Gutachten, Antragstellung für den Abriss beziehungsweise für eine Rückbaugenehmigung, Ausschreibung und Vergabe der Rückbauarbeiten, Durchführung des Rückbaus.

Die Kosten für einen Rückbau belaufen sich nach grober Schätzung im Kostenrahmen von 350.000 Euro bis 500.000 Euro und sollen in den Haushaltsplan 2025 eingestellt werden. Parallel dazu strebt die Verwaltung an, noch funktionsfähige Anlagen und Betriebsmittel des Hallenfreibads zu veräußern.

Nach intensiver Diskussion beschloss der Gemeinderat mit zehn Ja-Stimmen bei drei Enthaltungen dem Rückbau des Hallenfreibades Umkirch generell zuzustimmen und beauftragte die Verwaltung, die notwendigen Schritte in die Wege zu leiten. Dies geht einher mit dem Auftrag an die Verwaltung, den Rückbau zu planen und der Ermächtigung für den Bürgermeister, die entsprechenden Verträge und Leistungen zu beauftragen. Die notwendigen Mittel sollen in den Haushalt 2025 eingestellt werden. Und der Gemeinderat stimmte - soweit möglich - einer Veräußerung - andernfalls einer kostenfreien Überlassung - von Anlagen und Betriebsmitteln aus dem Bestand des Hallenfreibades zu und beauftragt die Verwaltung, Verkaufsverhandlungen zu führen und entsprechende Verträge abzuschließen.

Stimmzettel zur Kommunalwahl am 9. Juni 2024 werden zugeschickt

Die Stimmzettel für die Wahl der **Gemeinderäte und Kreisräte** müssen den Wahlberechtigten für die persönliche Stimmabgabe im Wahlraum nach § 18 Abs. 2 Kommunalwahlgesetz spätestens einen Tag vor der Wahl durch Post oder Boten zugesandt werden, um das Ausfüllen der Stimmzettel zu Hause zu ermöglichen.

Die Gemeindeverwaltung wird die **Stimmzettel für diese Wahlen voraussichtlich ab dem 17.05.2024 verteilen**, so dass alle Wählerinnen und Wähler ca. zwei Wochen vor dem Wahltag im Besitz der Stimmzettel sind. Idealerweise füllen Sie diese bereits zuhause aus. Bringen Sie die Stimmzettel in jedem Fall mit ins Wahllokal, auch wenn Sie diese erst im Wahllokal ausfüllen möchten, da im Wahllokal nur eine begrenzte Anzahl an zusätzlichen Stimmzetteln vorrätig ist. Die Stimmzettel für die Europawahl werden nicht verschickt, sondern direkt im Wahllokal ausgegeben.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Gemeinde Umkirch	Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
----------------------------	----------------------------------------------

Öffentliche Bekanntmachung zur Durchführung der Wahl zum Europäischen Parlament – Europawahl – und der Wahl des Gemeinderats, der Wahl des Kreistags am 9. Juni 2024

- Am 9. Juni 2024 findet in der Bundesrepublik Deutschland die Wahl zum Europäischen Parlament – Europawahl – und gleichzeitig finden in der Gemeinde Umkirch die Kommunalwahlen – Wahl des Gemeinderats, Wahl des Kreistags – statt.
- Die Wahlzeit dauert von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr.**
- Die Gemeinde ist in folgende 3 Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk Nummer	Bezeichnung/Abgrenzung des Wahlbezirks	Bezeichnung/Lage des Wahlraums (Straße, Hausnr., Zimmer-Nr.)
00001	Gebiet In der Breite / Gewerbegebiet	Gemeindehaus St. Marien, Pfarrsaal St. Sebastian, EG, Hauptstraße 4 A, 79224 Umkirch (rollstuhlgerecht)
00002	Gebiet Westliche Hugstetter Straße / Mühlematten	Turn- und Festhalle Umkirch, Franz-Heitzler-Weg 6, 79224 Umkirch (rollstuhlgerecht)
00003	Gebiet Östliche Hugstetter Straße / Im Brünneleacker	KiM-Gebäude, Mittelweg 45, 79224 Umkirch (rollstuhlgerecht)

In der Wahlbenachrichtigung, die den Wahlberechtigten bis spätestens 19. Mai 2024 zugestellt worden ist, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses der Europawahl um 15.00 Uhr im Bürgersaal Umkirch, Hauptstr. 3, 79224 Umkirch zusammen.

- Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis – Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis – oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei den Wahlen abgegeben werden.

5. **Wahl zum Europäischen Parlament – Europawahl –** Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt.

Stimmzettel-Aufdruck:

Stimmzettel für die Wahl der Abgeordneten des Europäischen Parlaments

Stimmzettel-Farbe: weißlich

Jeder Wähler hat eine Stimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. Für die Stimmabgabe im Wahlraum wird bei der Europawahl kein Stimmzettelumschlag verwendet.

In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

6. **Kommunalwahlen**

Es finden gleichzeitig die nachstehenden Wahlen statt. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln in amtlichen Stimmzettelumschlägen.

6.1 **Wahl des Gemeinderats**

Zu wählen sind 14 Mitglieder.

Stimmzettel-Aufdruck:

Wahl des Gemeinderats

Stimmzettel-Farbe: eosinrot

6.2 **Wahl des Kreistags**

Zu wählen sind im Wahlkreis 4 March 6 Mitglieder.

Stimmzettel-Aufdruck:

Wahl des Kreistags

Stimmzettel-Farbe: grün

Die Stimmzettel für die einzelnen Wahlen (ohne Europawahl) sind in je besonderen Stimmzettelumschlägen abzugeben, die von gleicher Farbe wie die zugehörigen Stimmzettel sind.

Die Stimmzettel für die Kommunalwahlen werden den Wahlberechtigten spätestens am 8. Juni 2024 zugesandt.

Die Stimmzettelumschläge sowie weitere Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten.

- 6.3 Bei den Wahlen des Gemeinderats und des Kreistags hat der Wähler so viele Stimmen, wie jeweils Mitglieder des Gemeinderats, und des Kreistags im Wahlkreis zu wählen sind (vergleiche Ziff. 6.1 – 6.2).

Die Anzahl der Stimmen ist jeweils im Stimmzettel angegeben.

- 6.4 Es findet **Verhältnisswahl** statt bei der

– Wahl des Gemeinderats

– Wahl des Kreistags

Hierbei können nur denjenigen Bewerbern, die in einem Stimmzettel aufgeführt sind, Stimmen gegeben werden.

Der Wähler kann

- Bewerbern aus verschiedenen Stimmzetteln Stimmen geben (panaschieren) und
- einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (kumulieren).

Der Wähler gibt seine Stimmen in der Weise ab, dass er auf einem oder mehreren Stimmzetteln

- Bewerbern, denen er eine Stimme geben will, durch ein Kreuz hinter dem vorgedruckten Namen, durch Eintragung des Namens oder auf sonst eindeutige Weise ausdrücklich als gewählt kennzeichnet,
- Bewerbern, denen er zwei oder drei Stimmen geben will, durch die Ziffer " 2 " oder " 3 " hinter dem Namen, durch Wiederholen des Namens oder auf sonst eindeutige Weise als mit zwei oder drei Stimmen gewählt kennzeichnet.

Der Wähler kann auch **einen** Stimmzettel ohne jede Kennzeichnung oder im Ganzen gekennzeichnet abgeben. In diesem Fall gilt jeder Bewerber, dessen Name im Stimmzettel vorgedruckt ist, als mit einer Stimme gewählt. Bei der Wahl des Kreistags nur so viele Bewerber in der Reihenfolge von oben, wie Mitglieder des Kreistags für den Wahlkreis zu wählen sind.

- 6.5 **Beleidigende** oder auf die Person des Wählers hinweisende **Zusätze** oder nicht nur gegen einzelne Bewerber gerichtete Vorbehalte auf dem Stimmzettel oder sonst im Stimmzettelumschlag sowie jede Kennzeichnung des Stimmzettelumschlags haben die Ungültigkeit der Stimmabgabe zur Folge.

- 6.6 Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums die entsprechenden Stimmzettelumschläge ausgehändigt. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in den Stimmzettelumschlag gelegt werden.

In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

7. **Wahlscheine**

Europawahl

Wähler, die einen Wahlschein für die Europawahl haben, können an der Wahl im Landkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Landkreises oder
- durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich vom Bürgermeisteramt einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen.

Kommunalwahlen

Wähler, die einen Wahlschein für die Kommunalwahlen haben, können an der Wahl

- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des im Wahlschein angegebenen Gebiets oder
- durch Briefwahl teilnehmen.

Der Wahlschein enthält auf der Rückseite nähere Hinweise darüber, wie durch Briefwahl gewählt wird.

Wer bei den Kommunalwahlen durch Briefwahl wählen will, erhält auf Antrag beim Bürgermeisteramt neben dem Wahlschein auch die weiteren Briefwahlunterlagen.

Der Wähler muss seine Wahlbriefe (getrennt nach Europawahl – rot – und Kommunalwahlen – gelb –) mit den jeweils dazugehörigen Stimmzetteln (in verschlossenen Stimmzettelumschlägen) und den unterschriebenen Wahlscheinen so rechtzeitig den jeweils auf den Wahlbriefumschlägen angegebenen Stellen übersenden, dass sie dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingehen.

Die Wahlbriefe können auch bei der jeweils angegebenen Stelle abgegeben werden. Der Wähler, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben.

8. Jeder Wahlberechtigte kann sein **Wahlrecht** nur einmal und nur persönlich ausüben. Bei der Europawahl gilt dies auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 6 Absatz 4 des Europawahlgesetzes; § 19 Absatz 1 des Kommunalwahlgesetzes).

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens (bei Kommunalwahlen: oder des Schreibens) unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme

erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 6 Absatz 4a des Europawahlgesetzes, § 19 Absatz 1 des Kommunalwahlgesetzes). Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

9. Die **Wahlhandlung** sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlschäfts möglich ist.

Ort, Datum Umkirch, 17.05.2024
Bürgermeisteramt Umkirch

Walter Laub Bürgermeister
Unterschrift, Amtsbezeichnung

Europa- und Kommunalwahlen am 09.06.2024

Wahlbenachrichtigung, Internetwahlscheinantrag, Informationen zur Briefwahl

Die Wahlbenachrichtigungen für die Europa- und Kommunalwahlen wurden mittlerweile an alle Wahlberechtigten verteilt.

Wahlscheine können wieder mündlich, schriftlich oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung beantragt werden (Briefwahlunterlagen). Wahlscheine werden **nach Erhalt der Stimmzettel** vom Bürgerbüro der Gemeindeverwaltung ausgestellt.

Wir bieten auch für die Europa- und Kommunalwahlen wieder die Beantragung eines Wahlscheins auf unserer Internetseite www.umkirch.de an.

Die entsprechende Verlinkung <https://briefwahl.komm.one/intelliform/forms/komm.one/km-ewo/pool/wahlscheinantrag/bw-west/wahlscheinantrag/index?ags=08315115> steht seit dem 22.04.2024 zur Verfügung.

Die Daten auf der Wahlbenachrichtigung sind in das Antragsformular einzutragen. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit

dem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis.

Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden anschließend durch den Amtsboten zugestellt. Für die automatische Prüfung der Daten benötigen wir zwingend die Eingabe der Wahlbezirks- und Wählernummer. Sofern die Wahlbenachrichtigung nicht vorliegt, kann auch formlos per E-Mail an buengerbuero@umkirch.de ein Wahlschein beantragt werden. In diesem Fall sind Familienname, Vorname(n), Geburtsdatum und Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort) anzugeben.

Für Fragen zum Antragsverfahren stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bürgerbüros unter folgenden Kontaktmöglichkeiten gerne zur Verfügung:

Telefon: 07665 505-13/14/15/50;

Fax: 07665 505-29;

Mail: buengerbuero@umkirch.de

Weitere Informationen zum Ablauf der Briefwahl finden Sie auf der Internetseite des Bundeswahlleiters unter <https://www.bundeswahlleiterin.de/europawahlen/2024/informationen-waehler/briefwahl.html>

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Redaktionsschlussänderung

In der KW 22 wird der Redaktionsschluss wegen des Feiertags am Donnerstag, 30. Mai 2024, auf **Montag, 27.05.2024, 12:00 Uhr**, vorverlegt.

Ihre Gemeinde Umkirch
Nachrichtenblatt





Gemeinde Umkirch
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Umkirch (ca. 6.000 Einwohner) sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

Sachbearbeiter/in (m/w/d)

für das Hauptamt/Rechnungsamt der Gemeindeverwaltung. Die Einstellung erfolgt unbefristet mit einem Beschäftigungsumfang von 100% (alternativ ist auch eine Anstellung in Teilzeit möglich).

Die Gemeindeverwaltung Umkirch ist ein moderner, bürgerorientierter Dienstleistungsbetrieb mit einem jungen und motivierten Team. Wir bieten einen sicheren, modernen Arbeitsplatz mit betrieblicher Gesundheitsfürsorge sowie alle Leistungen des öffentlichen Dienstes.

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Tätigkeiten im Bereich der Volkshochschule:
 - Sachbearbeitung für Programmbereiche
 - Organisatorische Betreuung der Kurse und Einzelveranstaltungen
 - Mitwirkung an der Gewinnung und Betreuung von Dozentinnen und Dozenten
 - Entwicklung und Planung eines vielseitigen Kursangebots in Zusammenarbeit mit der VHS-Leitung
- Tätigkeiten im Sekretariat des Bürgermeisters sowie allgemeine Verwaltungsaufgaben im Bereich des Hauptamts
- Mitarbeit im Rechnungsamt und bei den Gemeindewerken Umkirch (GWU)

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder eine vergleichbare Ausbildung
- freundliches, offenes Auftreten, bürgerorientiertes Arbeiten
- Engagement, Teamfähigkeit, Flexibilität und Zuverlässigkeit
- Gute EDV-Kenntnisse und sichere Anwendung der MS-Office-Programme

Wir bieten:

- eine unbefristete Vollzeitstelle, mit einer Vergütung nach Entgeltgruppe 8 TVöD
- eine hervorragende betriebliche Altersvorsorge
- eine verantwortungsvolle, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- gute Entwicklungschancen durch Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit sowie JobRad

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen **bis Freitag, 07.06.2024**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an PABewerbung@umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Wieland, unter 07665 50511, gerne zur Verfügung. Auch wenn nur eine Teilzeittätigkeit für Sie möglich ist, können Sie sich gerne bewerben.

Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter www.umkirch.de.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Gemeinde Umkirch
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere Kindertagesstätte im KinderBildungsZentrum ein/e:

pädagogische Fachkraft (m/w/d)

(Beschäftigungsumfang: 90% und unbefristet)

Viele Kinder freuen sich jeden Tag in unsere KiTa zu kommen. Sie vielleicht auch bald? Unsere Kindertagesstätte besteht insgesamt aus vielen verschiedenen Gruppen mit unterschiedlichen pädagogischen Orientierungen, welche innerhalb der Gemeinde Umkirch verteilt sind.

Für unseren Ü3-Bereich, in welchem Kinder zwischen drei bis sechs Jahren betreut, gebildet und erzogen werden, suchen wir Sie als Verstärkung.

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach unseren Qualitätsstandards
- Situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen
- Pädagogische Mitgestaltung des KiTa-Alltags
- Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation der kindlichen Entwicklung
- Organisation eigenständiger pädagogischer Projekte und Angebote
- Mitwirkung bei der Weiterentwicklung unseres pädagogischen Konzepts
- Professionelle Elternarbeit

Wir erwarten:

- Abgeschlossene Berufsausbildung oder Studium entsprechend §7 KiTaG
- Fachliche und soziale Kompetenzen
- Freude und Begeisterung an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit und Ehrlichkeit
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein

Wir bieten:

- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm „Hansefit“ sowie die Möglichkeit eines JobRads.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen bis **Freitag, 07.06.2024**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder per Mail an: KIZBEWERBUNG@umkirch.de

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler (KiTa-Leitung) oder Frau Tanja Kraus (Stellvertretende Leitung) unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter www.umkirch.de.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Die Gemeindewerke Umkirch GmbH sucht zum **nächst-möglichen Zeitpunkt** eine/n

Kundenbetreuer (m/w/d)

in Teilzeit (50 - 60 %).

Sie haben Lust darauf...

- mit Ihrer herzlichen Art unsere Privatkunden persönlich, telefonisch und schriftlich zu betreuen
- unsere Gewerbe- und Geschäftskunden individual aus verschiedenen Lösungen heraus erfolgreich zu beraten und bedarfsorientiert langfristig zu binden
- den gesamten Kundenprozess von der Akquise bis zur Systempflege zu bearbeiten
- eine verantwortungsvolle Steuerungsfunktion der nachgelagerten Dienstleister zu übernehmen
- Entscheidungsfreiheiten in Erfolgsgeschichten zu verwandeln

Sie sind...

- kommunikationsstark, empathisch und bringen eine erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung mit
- mit Leidenschaft im Kundenservice tätig und sehen die Betreuung von Gewerbe- und Geschäftskunden als wichtige Abrundung und Herausforderung
- ambitioniert in Service- und Kundenorientierung und Telefonieren bereitet Ihnen Freude
- sicher in der Anwendung von MS-Office und haben idealerweise Erfahrung in SAP
- teamfähig, flexibel und belastbar - behalten auch in arbeitsreichen Zeiten einen kühlen Kopf und ein souveränes Auftreten dem Kunden gegenüber

Sie freuen sich auf...

- den direkten Kundenkontakt sowie spannende Anfragen – Sie sind erster Repräsentant unseres Unternehmens
- eine spannende und vielseitige Aufgabe
- persönliche und fachliche Entwicklungschancen in einem attraktiven Arbeitsumfeld
- attraktive Entlohnung der erfolgs- und abschlussorientierten Tätigkeit in einem krisenfesten Arbeitsumfeld

Diese Stelle wird in Teilzeit (50 - 60 %) ausgeschrieben.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Verfügbarkeit möglichst zeitnah an die Gemeindewerke Umkirch GmbH, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an GWUBewerbung@umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Markus Speck, unter 07665 505 22, gerne zur Verfügung.

NACHRUF



In aufrichtiger Anteilnahme und Verbundenheit mit den Angehörigen trauert die Gemeinde Umkirch und die Freiwillige Feuerwehr Umkirch um ihren Feuerwehrkameraden

Robert Fahrländer

Oberfeuerwehrmann

der am 10. Mai 2024 verstorben ist. Er war seit 1961 im Dienst der Freiwilligen Feuerwehr Umkirch.

Sein vorbildliches und kameradschaftliches Verhalten wird uns in dankbarer Erinnerung bleiben. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Familie.

Umkirch, 12. Mai 2024

Walter Laub
Bürgermeister

Benedikt Tröscher
Kommandant

BAU-INFOBOX

Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Park und Grünanlagen 	Grünpflege an der Wendepalte Laidhölzle abgeschlossen Beetpflege Kreisverkehr Ost abgeschlossen Wallpflege Volleyballfeld, Trainings- und Hartplatz abgeschlossen Sanierung/Löcher füllen Feld- und Wirtschaftswege läuft
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Technischer Dienst	Aufbau und Einteilung der Wahltafeln abgeschlossen Umzug Flüchtlingsfamilie abgeschlossen Entfernung Aufkleber auf Verkehrszeichen abgeschlossen
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Defibrillator bei der Feuerwehr	Nach einem Einsatz wurde der Defi mit neuen Elektroden ausgestattet und ist wieder einsatzbereit
Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Gebäudereinigung Gemeinde Umkirch	Submission für die Ausschreibung der Reinigungsleistungen

Vollsperrung in der Straße „Dachwanger Weg“

Anlässlich einer Baustelleneinrichtung kommt es voraussichtlich vom 21.05.2024 bis zum 12.07.2024 im Bereich der Straße „Dachwanger Weg 14-16 und 26-36“ zur Vollsperrung der Straße. Die Arbeiten werden unter Vollsperrung des Fahrbahnverkehrs durchgeführt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Straßenreinigung

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt. Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am **Donnerstag, 25. April 2024** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren. Wir danken für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Bekämpfung der Asiatischen Tigermücke

In Umkirch gab es letztes Jahr vereinzelt Sichtungen der Tigermücke

Tigermücken können Krankheiten, wie z.B. das Dengue-Fieber übertragen. Das Risiko hierfür ist in Deutschland aber sehr gering. Die Tigermücken kommen aus Asien und sind somit kein Teil der heimischen Nahrungskette. Sie vermehren sich in stehenden Wasseransammlungen wie Regentonnen, Eimern, Gießkannen, Blumenuntersetzern, Schirmständern und verstopften Regenrinnen. Ihre Eier können fünf Jahre bei bis zu -20° Celsius intakt bleiben, das heißt sie überwintern.

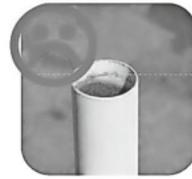
Um das zu verhindern, rufen wir alle Bürgerinnen und Bürger auf, bei der Prävention mitzuwirken und geben die folgenden Handlungsempfehlungen.

- Lassen Sie generell kein Wasser in Eimern, Gießkannen, Blumenuntersetzern o.Ä. stehen.
- Reinigen Sie alle Gartengegenstände sehr gründlich mit einer harten Bürste oder einem Hochdruckreiniger (Achtung: ein normaler Wasserschlauch reicht nicht aus).
- Spülen Sie nach der Reinigung alles mit sehr heißem Wasser nach und schütten Sie das Wasser anschließend auf den Boden, nicht in den Abfluss.
- Wenn möglich, räumen Sie alle Gegenstände ins Trockene oder lagern diese umgedreht, damit sich kein Wasser ansammelt.
- Entleeren Sie Ihre Regentonne alle 4-5 Tage oder decken Sie diese lückenlos mit einem Fliegennetz (mit Kordel oder Gummiband) ab.
- Bei Tiertränken sollte das Wasser mindestens alle fünf Tage gewechselt und die Tränke anschließend mit heißem Wasser ausgespült werden.
- Nutzen Sie Bti-Tabletten (siehe Erklärung unten) zur sonstigen Bekämpfung der Tigermücke.

Gartenteiche und Fließgewässer sind keine Brutstätten, hier besteht keine Gefahr.



Gießkannen, Eimer und Blumenkübel umdrehen oder überdacht lagern, damit sich kein Regenwasser ansammeln kann. Vor Beseitigung gründlich reinigen, um keine Mücken-Eier zu verschleppen.



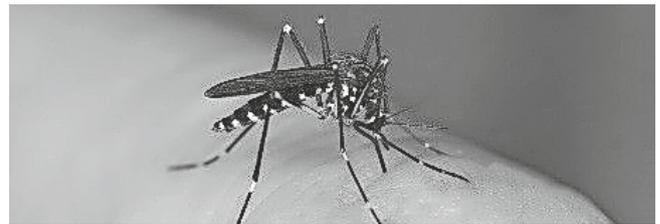
Schirmständer mit Bti-Tabletten behandeln und abdecken. Gullys alle zwei Wochen mit Bti-Tabletten behandeln.



Regentonnen mit Bti-Tabletten behandeln und danach mit einem fest schließenden Deckel oder Moskitonetze lückenlos abdecken.

Haben Sie eine Tigermücke gesehen?

Die asiatische Tigermücke ist etwa 6 mm groß und schwarz-weiß gefärbt. Sie hat fünf weiße Streifen an den Hinterbeinen und einen weißen Längsstreifen am Rücken. Das Ende der Hinterbeine ist ebenfalls weiß. Sie sind dennoch leicht mit anderen Mückenarten zu verwechseln.



Bti-Tabletten

Bti ist ein biologisches Mittel (Protein), das Mückenlarven abtötet, anderen Tieren, Menschen und Pflanzen aber nicht schadet. Das behandelte Wasser kann daher weiterhin zum Gießen verwendet werden. Eine Tablette reicht für die Behandlung von 50 Litern Wasser aus.

Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Umkirch können die Tabletten zum Selbstkostenpreis von 4,50 € je 10er-Blister bei der Gemeindeverwaltung erwerben.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Information Sozialberatung

Abwesenheit

Die Sozialberatung ist vom **17. bis 31.05.2024 nicht erreichbar**.

In dringenden, unaufschiebbaren Fällen wenden Sie sich bitte an den Caritas Sozialdienst (Dorit Siegel, Tel: 0761/8965449).

Ab dem 03.06. ist die Sozialberatung wieder erreichbar.

Ihre
Imke Muffler
(Tel. 07665-505-19)



Information CARITAS – Integrationsmanagement

Das Integrationsmanagement ist in der Zeit vom **21.05. - 07.06.2024** nicht erreichbar.

Bei **Notfällen** wenden Sie sich bitte an das Sekretariat des Caritasverbandes für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V. unter der Telefonnummer 0761-8965-421 oder Tel. 0761-8965-0.

Ab dem **10.06.2024** ist das Integrationsmanagement wieder erreichbar.

Ihre
Judith Penkert-Tchitnga
(Tel. 07665-505-17)



Änderung zum Linienweg Linie 700 Vollsperrung der K4979 Merdingen-Waltershofen



Ab Montag, 27.05.2024, zum Betriebsbeginn wird zur Anschlussicherung auch Umkirch von der Linie 700 nicht mehr angefahren. Dies wird leider notwendig, da nicht nur die Umleitung über Gottenheim sondern auch Straßenbauarbeiten im Linienverlauf zu erheblichen Verspätungen geführt haben. Fahrgäste mit Ziel Umkirch müssen deshalb an der Paduaallee in die Linie 32 umsteigen. Letzte Haltestelle Richtung Paduaallee ist die Ersatzhaltestelle Merdingen Schule. Dies ist auch die erste Haltestelle von der Paduaallee kommend in Richtung Breisach.

Lärm im Freien - was muss beachtet werden?

Die warme Jahreszeit hat begonnen und alle genießen die lauen Sommerabende gerne im Freien zum Spielen und Grillen. Dass man hierbei die Interessen der Nachbarn beachtet, ist eigentlich selbstverständlich. Für die nächtlichen Aktivitäten im Freien gelten jedoch folgende Vorschriften: **Trotz Grillparty und lauer Nächte ist die Nachtruhe ab 22.00 Uhr zu beachten, die durch Gesetz im Zeitraum von 22.00 Uhr bis 06.00 Uhr täglich festgesetzt ist.** Dies gilt auch für Partys auf gemeindlichen Grünflächen sofern diese Flächen für die Öffentlichkeit freigegeben sind. Nicht zugelassen ist außerdem das Grillen außerhalb zugelassener Feuerstellen. Wer gegen diese Regeln verstößt, muss ggf. mit einem Bußgeldverfahren rechnen, das im Falle erheblicher Belästigung oder Gesundheitsschädigung mit einem Bußgeld bis zu 5.000 Euro geahndet werden kann. Die Annahme, sich einmal jährlich über diese Bestimmungen hinwegsetzen zu dürfen, ist falsch. Also, nicht nur das Gebot gegenseitiger Rücksichtnahme, auch die gesetzlichen Bestimmungen zum Lärmschutz verlangen, ab 22.00 Uhr den Lärmpegel im Freien zu drosseln und die Aktivitäten in geschlossenen Räumen fortzusetzen. Ihre Nachbarn werden es Ihnen danken!

Vielen Dank für Ihre Rücksichtnahme.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Verschenkmart beim RAZ Breisgau am 25. Mai 2024



Nach dem Erfolg im letzten Jahr beim Tag der offenen Tür der TREA Breisgau, veranstaltet die Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, kurz ALB, auch dieses Jahr wieder einen Verschenkmart. Dieser findet am Samstag, den 25. Mai, zwischen 14:00 Uhr und 15:00 Uhr beim RAZ Breisgau, Ehrenkirchener Straße 3, in Eschbach statt. Hier besteht die Gelegenheit, den ein oder anderen schönen oder nützlichen Artikel zu ergattern. Mit dem Verschenkmart bietet die ALB eine tolle Möglichkeit der Abfallvermeidung und motiviert so zu einem ressourcenschonenden Umgang mit unserer Umwelt. Kostenlos angeboten werden beispielsweise Kleinmöbel, Spielwaren, Fahrräder, Dreiräder, Roller, DVDs, CDs, Dekoartikel, Bücher, Geschirr, Sportartikel, Gartengeräte und sonstige Werkzeuge. Die angebotenen Gegenstände hat das RAZ-Personal während den regulären Öffnungszeiten gesammelt. Gut erhaltene Gegenstände sollen damit eine zweite Chance erhalten. Alternativ können natürlich weiterhin ganzjährig Gegenstände über den Verschen- und Tauschmarkt auf der Homepage der Abfallwirtschaft online angeboten werden: <https://breisgau.verschenkmart.info/>

ABFALLBESEITIGUNG

Dienstag, 21.05.2024	Papiertonne
Freitag, 24.05.2024	Gelbe Tonne

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörsen zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Jan Stapperfenne und Janosch Krug
E-Mail: jugendzentrum@umkirch.de
Facebook: Juze Umkirch
Tel. 07665 972431; Handy 0151 58868287

Öffnungszeiten Juze

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00					
15.00			14.30-16.00 GTS		
16.00					JG & MG 14.30-17.30
17.00			17.00-18.00 Beratung	15.00-20.00 Offener Treff Kinder	
18.00	15.00-20.00 Offener Treff Jugendliche	15.00-20.00 Offener Treff Jugendliche			
19.00					18.00-20.00 Offener Treff Jugendliche
20.00			18.00-20.00 Offener Treff Jugendliche		
21.00					



79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1
Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539
E-Mail: vhs@umkirch.de, Homepage: www.vhsumkirch.de

PfingstgrüÙe der VHS Umkirch

Liebe Kursteilnehmerinnen, liebe Kursteilnehmer, wir wÙnschen Ihnen allen erholsame Pfingstfeiertage und schöne Ferien.



In der Woche vom 20.05.2024 bis 31.05.2024 ist die GeschÙftsstelle der Volkshochschule Umkirch geschlossen.

Gerne können Sie uns eine E-Mail an vhs@umkirch.de schicken oder auf unseren Anrufbeantworter sprechen 07665/505-16 oder 505-18. Wir werden schnellstmöglich antworten oder zurÙckrufen

Ihr VHS-Team

Advertisement for Umkircher Wochenmarkt featuring images of fresh produce and a church icon. Text: Umkircher Wochenmarkt samstags von 7:30 - 12:30 Uhr auf dem Gutshof

Advertisement for Wochenmarkt auf dem Gutshof featuring an image of olives. Text: Wochenmarkt auf dem Gutshof Samstags von 7:30 Uhr bis 12:30 Uhr findet der Wochenmarkt auf dem Gutshofplatz statt. Landwirte und HÙndler aus der Region bieten ihre frischen Erzeugnisse an. Es finden sich Obst und GemÙse und an diesem Samstag auch OlivenÙl, eingelegte Oliven, getrocknete eingelegte Tomaten, Antipasti basiert auf SchafskÙse und getrocknete FrÙchte von Herrn Hamza. Mit Ihrem Einkauf unterstÙtzen Sie den Umweltschutz und die regionale Landwirtschaft. Nehmen Sie das Angebot wahr und besuchen Sie den Umkircher Wochenmarkt.

FrÙhling bei den Zauberkindern



Bei den aktuellen frÙhlinghaften Temperaturen, ist auch unser Schnittlauch gut gewachsen.

Dies wollten wir zum Anlass nehmen um daraus einen leckeren FrÙhlingsquark zu machen.

Der bei den Kindern auch sehr gut angenommen wurde.



Ein Tänzchen in Ehren – Generationsübergreifend

Kürzlich waren wir mit den Kindern des Kindergartens am Gutshof im Bürgersaal.



Tanzen mit Seniorinnen

Die Senioren, die dort regelmäßig tanzen, luden uns freundlicherweise zum Mittanzen ein. Deren Leiterin hat uns zwei Kreistänze beigebracht, die alle Kinder mittanzen konnten. Das hat allen ganz viel Spaß gemacht. Mit vielen lieben Worten wurden wir verabschiedet. Wir dankten ganz herzlich dafür, dass wir mittanzen durften und kommen ganz bestimmt wieder – versprochen!

JtfO-Tennis-Turnier in Staufen

Mit zwei Mannschaften (neun Spielern und einer Spielerin) reisten wir am Mittwoch, dem 8.

Mai zur Tennisanlage „Rot Weiß-Staufen“. Es spielten dort 6 gemeldete Mannschaften „jeder gegen jeden“. Immer vier Einzel und zwei Doppel pro Begegnung. Für ein gewonnenes Spiel konnte man 2 Punkte sammeln und ein Spiel dauerte ca 10 min. In einer fröhlichen, sportlich fairen Art und Weise wurden die Punkte erkämpft und tatsächlich konnte unsere erste Mannschaft (Noel, Finn, Mats, Florian und Max) den ersten Platz erreichen. Auch unsere zweite Mannschaft (Hedley, Daniil, Jakob, Juel und Amalia) schlug sich „wacker“ und konnte einige Punkte sammeln. Somit hat sich unsere Schule für das RP-Finale in Singen am 6. Juni qualifiziert. Herzlichen Glückwunsch und ein „Danke!“ an alle Spieler/innen für ihren Einsatz. Außerdem vielen Dank an Frau Schiffer, die uns die Trainingsmöglichkeit auf der Umkircher Tennisanlage ermöglicht hat und an Herrn Andratschke, der beim Transport der Kinder und der Betreuung einer Mannschaft vor Ort war.



Und die erfreuliche Nachricht erreichte uns auch, dass wir in das RP-Finale gekommen sind und nach den Pfingstferien nach Singen fahren dürfen.

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros umkirch@kbz.ekiba.de
Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

Diakonin Friederike Schilka: mobil: 0157 54138232
Mail: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511
Mail: christian.lepper@ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper befindet sich vom 21.05. bis 25.05.24 in Urlaub. Die Vertretung in dringenden Fällen übernimmt: Prädikantin Doris Thiel, Tel. 3551

Pfingstsonntag, 19. Mai:

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Taufe von Maxim Dick
Pfarrer Christian Lepper

Pfingstmontag, 20 Mai:

10.30 Uhr Ökum. Regional-Gottesdienst mit musikalischer Unterstützung des ökumenischen Singkreises, Pfarrer Christian Lepper und Diakon Hans Baulig, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

Sonntag, 26. Mai:

10.00 Uhr Herzliche Einladung nach March-Hugstetten: Gottesdienst mit Taufe, Prädikantin Doris Thiel, Martin-Luther-Kirche

für Dich

Martin-Luther-Kirche
March 15. 06.
13.30-18 UHR 24

Komm vorbei!
Erlebe Deinen
besonderen Moment ...

Herzliche Einladung zur ...
Taufaktion am 15. Juni 2024
Martin-Luther-Kirche March





VERANSTALTUNG

FÜR DICH: SEGEN SPÜREN, TAUFE ERLEBEN -

unter diesem Motto lädt der Evangelische Kirchenbezirk Breisgau-Hochschwarzwald zur spontanen Taufaktion ein. Haben Sie eigentlich schon längst einmal vorgehabt, ihr Kind oder auch sich selbst taufen zu lassen?

Und dann ist etwas dazwischengekommen. Oder Sie wollen kein großes Familienfest damit verbinden. Oder ...

Dann können Sie am **Samstag, 15 Juni zwischen 13.30 und 18 Uhr** ganz einfach Taufe feiern:

Sie kommen zur Martin-Luther-Kirche in March-Hugstetten (Am Felsenkeller 5) – die Ankunftszeit wählen Sie. Falls Sie eine bestimmte Uhrzeit wünschen, lassen Sie es uns wissen.

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis bzw. die Geburtsurkunde des Kindes mit. Pat:innen benötigen außerdem eine Bescheinigung ihrer Kirchenmitgliedschaft vom Heimatpfarramt.

Vor Ort melden Sie sich an und führen mit einer der anwesenden Pfarrpersonen ein vorbereitendes Gespräch. Dabei suchen Sie z.B. das Bibelwort aus, das Sie auf dem weiteren Lebensweg begleiten soll. Ebenso können Sie ein Lied oder Musikstück auswählen. Und Sie können bestimmen, an welchem Ort die Taufe stattfinden soll – in der Kirche, am Bach, im Garten. Danach wird Ihr Kind oder werden Sie in einer kurzen, persönlich gestalteten Feier getauft.

Falls Sie Rückfragen haben oder sich vorab schon anmelden möchten, melden Sie sich bitte im Evang. Pfarramt March, Tel. 07665/1721 oder bei Pfarrerin Trautmann, Tel. 0157-34488262, marika.trautmann@kbz.ekiba.de

Es freuen sich auf Sie,
Pfarrerin Anne Lepper
Pfarrerin Marika Trautmann
Pfarrer Rainer Heimbürger
Dekan Dirk Schmid-Hornisch

Wochenspruch

Es soll nicht durch Heer oder Kraft,
sondern durch meinen Geist geschehen,
spricht der Herr Zebaoth.
Sacharja 4,6

Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeinédiakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de



Gottesdienste vom 18.05. bis 26.05.2024

Samstag, 18.05.

- 07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen
Eucharistiefeier
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen
Vorabendgottesdienst mit Pfingstvigil

Sonntag, 19.05. Pfingstsonntag

- 09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim
Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten
Eucharistiefeier
18.00 Uhr St. Alban, Bötzingen
Pfingstvesper
18.00 Uhr Dreifaltigkeitskapelle, Neuershausen
Maiandacht
18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten
Jugendgottesdienst, „Gottesdienst für Liebende“

Montag, 20.05. Pfingstmontag

- 10.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim
Ökumenischer Gottesdienst der evangelischen und katholischen Christen aus Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim und Umkirch
mitgestaltet vom Kirchenchor
10.30 Uhr ev. Martin-Luther-Kirche, March
Ökumenischer Gottesdienst der evangelischen und katholischen Christen aus der March
mitgestaltet vom ökumenischen Singkreis
18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen
Eucharistiefeier

Dienstag, 21.05.

- 18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen
Eucharistiefeier
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen
Eucharistiefeier

Mittwoch, 22.05.

- 09.00 Uhr Gottenheim, Gemeindehaus,
Eucharistiefeier
18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten
Eucharistiefeier

Donnerstag, 23.05.

- 18.30 Uhr St. Georg, Buchheim
Eucharistiefeier

Freitag, 24.05.

- 09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch
Eucharistiefeier

Samstag, 25.05.

- 07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen
Eucharistiefeier
18.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch
Vorabendgottesdienst

Sonntag, 26.05. Dreifaltigkeitssonntag

- 09.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen
Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten
Eucharistiefeier
15.00 Uhr Dreifaltigkeitskapelle, Neuershausen
Andacht
15.00 Uhr Dreifaltigkeitskapelle, Hugstetten
Eucharistiefeier zur Wiedereinweihung
18.00 Uhr St. Alban, Bötzingen
Maiandacht Abschluss der Maiandachten mit ansl. Umtrunk

Gottesdienst für Liebende an Pfingstsonntag, 19. Mai, 18:30 Uhr

bei Camino-junge Kirche St. Jakobus, Eichstetten in der neu gestalteten Kirche, im Zuge der Jugend 72-Stundenaktion.

Im Monat Mai gibt es immer viel zu feiern: Muttertag und Vattertag an Christi Himmelfahrt und wir feiern in Eichstetten seit vielen Jahren im Mai den Gottesdienst für Liebende. Diesmal gehen wir der Frage nach, frei nach dem Liedtitel: Wes Geistes Kind sind wir? Wonach richten wir uns in unserer Freundschaft und Liebe zu anderen aus. Sei es die Elternliebe, die Freundschaft in der Clique, bei der ersten Liebesbeziehung. Und auch bei einer langjährigen Liebesbeziehung/Partnerschaft tut es gut, sich wieder auszurichten. Was ist wichtig für mich selbst, von und für meinen PartnerIn? Wonach richte ich mich dafür eigentlich aus? Herzliche Einladung seiner Liebe nachzuspüren und natürlich die Liebe auch zu feiern.

Das tun wir in der Eucharistiefeier und auch hinterher mit Bowle/Cocktails auf die Liebe anstoßen.

Ökumenischer Gottesdienst

am Pfingstmontag, 20. Mai um 10.30 Uhr in die katholische Kirche St. Stephan in Gottenheim feiern Pfarrer Rainer Heimbürger und Pfarrer Dr. Christian Heß mit den evangelischen und katholischen Christ*innen aus Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim und Umkirch einen ökumenischen Gottesdienst.

Eine große Überraschung:

Volker und Katrin Sexauer von der Firma Sexauer GmbH, Heizung und Sanitär in Bötzingen, übergaben uns eine Geldspende in Höhe von **1.000 Euro**. Wir freuen uns riesig und sagen „Vergelt's Gott“. Davon kaufen wir haltbare Lebensmittel, welche wir neben den frischen Produkten, ebenfalls verteilen. So haben wir ein großes Angebot und können vielen Menschen helfen, ihren Alltag etwas sorgenfreier zu gestalten.



Die Lebensmittelausgabe ist weiterhin immer mittwochs von 12 bis 13:30 Uhr in der Katholischen Kirche St. Gallus in March-Hugstetten, Engulgasse 25. Für das *herz&hand*-Team:
Astrid Siegel, Tel. 07665/3777 oder E-Mail siegel-march@t-online.de



Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

keine Kaffeestube am Pfingstmontag, 20. Mai 2024

die nächste Kaffeestube ist am Montag, 27. Mai 2024 im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)



AUS DEN VEREINEN



Umkircher Vereinsgemeinschaft e.V.

Kostenloser Workshop: Datenschutz für Vereinswebseiten

Datenschutzexperte Hendrik vom Lehn aus Freiburg bietet im Auftrag der UVG einen kostenlosen 2-stündigen Workshop zum Datenschutz für Vereinswebseiten an:

Montag, 17. Juni, 18:30-20:30 Uhr im KuV, Raum 30
Teilnahme für Umkircher Engagierte kostenfrei

Anmeldeschluss: 1. Juni 2024

Auch wenn Social Media in den letzten Jahren an Bedeutung zugenommen hat, haben die meisten Vereine nach wie vor eine eigene Website. Neben der eigentlichen Veröffentlichung von Daten auf der Website spielen auch technische Aspekte eine

Rolle beim Datenschutz. In diesem Workshop sprechen wir über die grundlegenden Aspekte beim Datenschutz auf Websites und können exemplarisch die Websites der teilnehmenden Vereine analysieren. Möglichkeiten zur Erstellung von Datenschutzerklärungen werden ebenfalls vorgestellt.

Anmeldung

Anmeldung bitte über <https://wir-in-umkirch.de/2024/04/08/workshop-datenschutz-fuer-vereinswebseiten/> (siehe QR-Code).

Kontakt

Umkircher Vereinsgemeinschaft e. V.
<https://wir-in-umkirch.de>
uvg@wir-in-umkirch.de



Musikverein Umkirch

Sie spielen ein Instrument - aber bisher nur alleine?

Wenn Sie schon lange mit dem Gedanken spielen, Ihr Instrument mal wieder in die Hand zu nehmen, oder Lust haben, gemeinsam mit anderen Gleichgesinnten zu musizieren - dann sind Sie herzlich eingeladen zu einem unverbindlichen Projekt für ein stimmungsvolles Konzert im besonderen Ambiente. Am Samstag, den **22. Juni 2024** findet abends das „**Sommer-Picknick-Konzert**“ im Stadion von Umkirch statt. Das Programm mit Rock, Pop und Traditionellem bietet für jeden Geschmack etwas. Die Proben für dieses Open-Air-Event finden jeweils montags am 3., 10. und 17. Juni 2024 von 20.00-22.00 Uhr im Kultur- und Vereinsheim statt. Schauen Sie einfach vorbei oder sprechen uns an - wir Aktiven unter der Leitung unseres Dirigenten Frieder Reich freuen uns auf Sie! Und vielleicht gefällt Ihnen der Abschluss des Projekts so gut, dass es zum Start für Ihr neues musikalisches Hobby im Musikverein Umkirch wird!

Fronleichnamsprozession

Am Sonntag, den 2. Juni 2024, wird der Musikverein die Fronleichnam-Prozession der katholischen Kirche musikalisch begleiten.

1175 Jahre Holzhausen

Die Gemeinde Holzhausen in March feiert ihr 1175 jähriges Jubiläum mit einem Festwochenende vom 7.-9. Juni 2024. Am Sonntag wird der Musikverein Umkirch den Reigen der musikalischen Gäste um 11.30 Uhr eröffnen und für die Festbesucher zur Unterhaltung spielen. Wir freuen uns auch auf Gäste aus Umkirch.

Ihr MVU



Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de
www.drk-umkirch.de

Seniorgymnastik,

montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u. 6225
mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 99445

Tanzkreis ab 50,

freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/445464

Bewegungstreff im Freien

donnerstags 16.30 Uhr Gutshof 99445 u. 7468

Gedächtnistraining

dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849

Fahrrad fahren

donnerstags 17.00 Uhr Gutshof 7468 u. 6347



Umkirch erleben

Bald geht's los...

Nach unserer Gründung Ende April starten wir in den kommenden Wochen mit den ersten konkreten Angeboten, die regelmäßig stattfinden sollen und bei denen alle Interessierten willkommen sind: die Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt und der offene Suppentopf! Außerdem wird die beliebte Bilderbuchkino-Reihe unter dem Dach des neuen Vereins fortgesetzt.

Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt

Am **18. Mai** von **10 bis 13 Uhr** startet die Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt im Hof hinter dem Rentamt (Hauptstraße 7). Wem das technische Know-How fehlt, um kleine Probleme an seinem Fahrrad selbst zu beheben, kann sich dort Tipps und Tricks abholen und mit Unterstützung selbst aktiv werden! Eine Grundausrüstung an Werkzeug ist vorhanden.

Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt

Bike Kitchen

ورشة عمل المساعدة الذاتية للدراجات الهوائية

Мастерская самопомощи для велосипедистов

Samstag, 18. Mai, 10-13 Uhr
Hinterhof Rentamt, Hauptstraße 7 (Gutshof)

Bitte kommt bis spätestens 12:30 Uhr!

Foto: Kai Heinrich | CC BY-NC 2.0



umkirch-erleben.de

Offener Suppentopf

Am **12. Juni** von **12:30 bis 14:30 Uhr** startet im Rentamt der offene Suppentopf, bei dem die Begegnung bei einem gemeinsamen Mittagessen im Fokus steht. In der Rezeptsammlung unseres Teams stehen sowohl internationale Gerichte als auch „Klassiker“ der Suppenküche – lassen Sie sich überraschen, was das Team zur Premiere am 12. Juni vorbereitet hat! Die Ausgabe der Suppe erfolgt auf Spendenbasis.

Bilderbuchkino

Am **4. Juni** um **15 Uhr** und **15:45 Uhr** findet außerdem das nächste Bilderbuchkino in der Mühle statt: Lisa und Ines vom Leszeit-Team lesen mit euch eine spannende und kindgerech-

te Geschichte zum Thema Demokratie, denn „Im Dschungel wird gewählt“. Anschließend dürfen alle Kinder im Publikum selbst zur Wahl schreiten und ihre Stimme abgeben - wir sind gespannt, welches Tier in Umkirch gewinnt!

Zu allen Veranstaltungen gibt es genauere Infos in Kürze in unserem Veranstaltungskalender auf unserer Homepage: <https://umkirch-erleben.de/veranstaltungen/>



Judosportzentrum Umkirch

Trainingszeiten

Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):

Montag von 18.00 – 18.50 Uhr

für Anfänger und Fortgeschrittene

Trainerin: Nancy Herz

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):

Montag von 19.00 - 20.30 Uhr

für Anfänger und Fortgeschrittene

Trainer: Dietmar Meiser

Judo für Kinder (5 bis 8 Jahre):

Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr für Anfänger

Trainerteam: Nancy und Fredy Herz

Judo für Kinder (7 bis 14 Jahre):

Donnerstag von 18.00 – 19.30 Uhr

für Anfänger und Fortgeschrittene

Trainerteam: Nancy und Fredy Herz

Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):

Freitag von 18.00 – 18.50 Uhr

für Anfänger und Fortgeschrittene

Trainerin: Nancy Herz

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):

Freitag von 19.00 - 20.30 Uhr

für Anfänger und Fortgeschrittene

Trainer: Dietmar Meiser, Fredy Herz

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer: Fredy Herz, Telefon 07665-6374, E-Mail:

fredyherz@bairbi.de // **Vorsitzende:** Caroline Neuwöhner,

Tel.: 07665-9689425, E-Mail: clacord@web.de



Schachclub Umkirch 1969

Nachbarschafts Grundschulschachturnier Umkirch March

Zum ersten Mal fand dieses Turnier statt. Es gab viele spannende Spiele. Nach 6 Runden gab es Stichkämpfe um die ersten Plätze. Danach belegten die ersten vier Plätze die Jungen Lucio, Paul, Markus und Levin. Bei den Mädchen gingen die Plätze 1,2 und 4 an Daliah, Nele und Emelia.



In den Schulferien kein Kinder- und Jugendschach

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:
Erwachsene: donnerstags ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr

Interessierte sind willkommen. Weitere Informationen unter:
<https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch:
mittwochs von 14.30 bis 15.30 Uhr
Schach-AG in der Grundschule Hugstetten:
mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)

VfR-Umkirch e.V.



Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen - Basketball

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de

VfR-Abteilung Fußball

Spielbericht 08.05.2024

Kreisliga A Staffel I

SF Winden - SG Solvay / Umkirch 7:1 (5:1)

SF Winden verschafft sich Luft

Das Duell der beiden Tabellennachbarn entschieden die mit voller Kapelle und einer dichtbesetzten Auswechselbank angetretenen SF Winden deutlich für sich. Dagegen konnte die Gäste-SG mit einem ganzen Lazarett voll verletzter Akteure wiederum lediglich eine Notelf mit nur einem angeschlagenen Spieler auf der Bank aufbieten. In der 7. Min. gelang Lukas Metzinger mit einem sehenswerten Kunstschuß Marke Tor des Monats aus gut 60 Metern ins Tordreieck die Führung, bevor die deutlich aktiveren Einheimischen bis zur Pause uneinholbar vorlegten. Als Lukas Metzinger in der 33. Min. Gelb/Rot sah war das Rennen gelaufen. Die Heimmannschaft konnte mit dem deutlichen Erfolg den Punkteabstand auf die Gäste-SG vergrößern und sich vorerst aus der Abstiegszone befreien. Für die SG Solvay / Umkirch wird es mit Blick in den Rückspiegel nach unten in der Tabelle langsam brenzlig.

Tore:

07. Min. 0:1 Lukas Metzinger
18. Min. 1:1 Mike Donner (Elfmeter)
28. Min. 2:1 Jonas Burger
36. Min. 3:1 Sven-Julian Grünenwald
42. Min. 4:1 Sven-Julian Grünenwald (Elfmeter)
45. Min. 5:1 Sven-Julian Grünenwald
56. Min. 6:1 Jonas Burger
62. Min. 7:1 Stefan Holzer
Schiedsrichter: Mirco Mijatovic

Spielbericht 12.05.2024

Kreisliga A Staffel I

Polizei-SV Freiburg - SG Solvay / Umkirch 6:0 (2:0)

Deutliches Chancenplus

Beide Teams hatten in diesem wichtigen Match um den Klassenerhalt wesentliche Ausfälle von Leistungsträgern zu kompensieren. Dies gelang der Heimelf wesentlich besser als der Gäste-SG. Nach einem Lattentreffer der Gäste antwortete der Polizei-SV im Gegenzug postwendend mit dem Führungstreffer und legte kurz darauf nochmals nach. Das deutliche Chancenplus nutzte die Heimelf nach der Pause zu einem verdienten Erfolg und rückte in der Tabelle auf nur noch einen Punkt an die SG Solvay/Umkirch heran. Das Rennen um den rettenden 12. Tabellenplatz und damit letzten Nichtabstiegsrang bleibt damit spannend und offen.

Tore:

33. Min. 1:0 Stefan Grißbaum
35. Min. 2:0 Maximilian Strickler
76. Min. 3:0 Bastian Keller
77. Min. 4:0 Marek Tröndle
82. Min. 5:0 Bastian Keller
85. Min. 6:0 Bastian Keller
Schiedsrichter: Jörg Bohrer

Wolfgang Sarau

Nächstes Heimspiel:

Sonntag, den 19.05.2024 um 13:00 Uhr
gegen den FC Denzlingen 2



SONSTIGES

Für unser **Freibad** suchen wir **ab sofort**

Kassenkräfte (m/w/d)
in Teilzeit oder auf geringfügiger Basis.

Die Arbeitseinsätze sind nach Absprache und richten sich nach den Öffnungszeiten des Freibades. Es handelt sich hierbei um eine Saisonbeschäftigung bis voraussichtlich September 2024.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie uns an (Tel.: 07663 / 9310-23, Herr Bühler) oder senden uns eine Bewerbung per Mail an katharina.kreuz@boetzingen.de. Bei Fragen steht Ihnen Herr Bühler, unter o. g. Telefonnummer, gerne zur Verfügung.

Gemeinde Bötzingen
Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen



In der Wilhelm-August-Lay-Schule (Verbundschule mit Grund-, Werkreal- und Realschule) in Bötzingen ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine Stelle im

Schulsekretariat (m/w/d)

in Vollzeit zu besetzen. Alternativ kann die Stelle auch durch zwei Teilzeitkräfte besetzt werden. Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage www.boetzingen.de unter Aktuell / Ausschreibungen.

Gemeinde Bötzingen
Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen
Bei Fragen steht Ihnen Frau Brenn (Tel.: 07663 / 9310-28) gerne zur Verfügung.



Radrennen am 20. Mai in Merdingen

Ortsdurchfahrt und Tuniberg Höhenweg auf der Gemarkung Merdingen zwischen 7 und 16 Uhr zum Teil voll gesperrt.

Radfahrverein Merdingen 1923 e.V.

Vogtsburger Weinhöhen – Hochgenuss im Kaiserstuhl

28. April bis 09. Juni 2024 | Sonntags, 11 – 17 Uhr

Veranstalter: Kaiserstühler Touristik-Information e.V.

Regionale Weine genießen an den schönsten Aussichtspunkten rund um Vogtsburg, das ist Hochgenuss im Kaiserstuhl!

Aussichtsreiche Wander- und Radwege, herrliche Panoramen und Weingenuß der Vogtsburger Winzer erwarten Sie auf den dritten Vogtsburger Weinhöhen. Dazu gehören der Schneckenberg in Achkarren, die Mondhalde in Oberrotweil und das Schelinger Kreuz (Pilzhäusle) zwischen Schelingen und Altvogtsburg.

Zahlreiche ausgewiesene Routen führen vorbei an den bekannten Weinhöhen-Standorten, u.a. Schneckenberg-Panorama-Rundweg, Katharinenpfad, Stelenpfad zur Weinkultour, Badbergpfad.

Gerne empfangen wir Sie jeden Sonntag, im Zeitraum vom **28. April bis 09. Juni 2024 (nicht am Pfingstsonntag, 19. Mai 2024), 11 – 17 Uhr**. Neben guten Weinen werden auch alkoholfreie Getränke sowie kleine Snacks angeboten. Bei schlechter Witterung behalten wir uns vor den Ausschank nicht durchzuführen.

Tipps und weitere Informationen rund um Ihren Ausflug auf die Vogtsburger Weinhöhen, sind bei der Bürger- und Gästeinformation in Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. +49 (0)7662 94011 sowie online unter www.vogtsburg.de erhältlich.

Die Vogtsburger Weinerzeuger heißen Sie auf den Vogtsburger Weinhöhen herzlich willkommen!

Von der Schule an die Uni: Alles zu Orientierung und Bewerbung

Wohin soll's gehen? Und was muss ich dafür wissen?

Für alle Schüler*innen und Studieninteressierte, die im Herbst ein Studium beginnen wollen. Und für Eltern, die ihre erwachsenen Kinder dabei unterstützen möchten.

Die Zentrale Studienberatung der Universität Freiburg gibt hilfreiche Informationen und Tipps, um sich zu orientieren, die Entscheidung für das passende Fach zu treffen und sich erfolgreich zu bewerben.

Daten: 4. und 6. Juni 2024

Uhrzeit: 18:00-19:00

Ort: Universität Freiburg, Kollegengebäude I, Hörsaal 1010, kostenlos, ohne Anmeldung

www.studium.uni-freiburg.de

Veranstalter: Kaiserstühler Touristik-Information e.V.

5. Kaiserstühler Burgundertour

an Fronleichnam, 30. Mai 2024, in Vogtsburg-Schelingen

Entdecken Sie die einzigartige Schönheit und Vielfalt der Region rund um Vogtsburg im Kaiserstuhl, bei der 5. Kaiserstühler Burgundertour an Fronleichnam, 30. Mai 2024. 5 km Wanderweg führen durch die besten Weinlagen von Vogtsburg-Schelingen. Neun Genussstationen, 25 Weingüter und Winzergenossenschaften sowie Gastronomen aus Vogtsburg im Kaiserstuhl bieten Ihnen kulinarische Highlights entlang der Tour.

Starten Sie die Kaiserstühler Burgundertour zwischen 11 und 15 Uhr an einer der drei Einlassstationen Weingut Gregor & Thomas Schätzle, Wein & Wiese beim Bolzplatz in Schelingen oder am Standort Schelinger Kreuz zwischen Schelingen und Altvogtsburg. Die Tour ist kinderwagentauglich und kann in beide Richtungen gegangen werden. Lassen Sie die Wanderung ausklingen bei der Afterparty mit offener Weintheke und Livemusik im Weingut Gregor & Thomas Schätzle. Freuen Sie sich auf einen erlebnisreichen Tag voller Wein, Natur und Musik auf der Kaiserstühler Burgundertour in Vogtsburg-Schelingen. Weitere Informationen und Tickets unter burgundertour.de.

33. KUNST.MARKT.GENUSS.

– Markt der schönen Dinge

am 25. & 26. Mai 2024 in Vogtsburg-Burkheim

Wir laden ein zum 33. KUNST.MARKT.GENUSS. – Markt der schönen Dinge in die historische Burkheimer Altstadt. Vom historischen Stadttor bis hin zur traumhaften Schlosskulisse präsentieren am letzten Maiwochenende, 25. & 26. Mai 2024, 11 bis 18 Uhr, mehr als 70 Aussteller ein vielfältiges Angebot rund um Kreativität, Kunst, Kultur und Genuss.

Freuen Sie sich auf Highlights wie die malerische Weinprobe mit der Bereichsweinprinzessin von Kaiserstuhl & Tuniberg, unsere Kreativwerkstatt bei der Sie selber zu Künstlern werden können, die Sonnenterrasse im Schlossgarten der Schlossruine Burkheim, bei der Sie den atemberaubenden Blick über den Kaiserstuhl bei leckeren Weincocktails und Livemusik im gemütlichen Loungebereich genießen können und vieles mehr.

Die bezaubernde Atmosphäre Burkheims, die familiäre Stimmung, die originellen Marktstände sowie ein vielfältiges Rahmenprogramm lassen den Besuch des KUNST.MARKT.GENUSS. für die ganze Familie zu einem Erlebnis werden.

Weitere Informationen zur Veranstaltung unter kunstmarktgenuss.de



LANDMANN



Erntefrischer Tuniberg

Bio-Spargel

Bester Geschmack, gewachsen auf über 145 Mio. Jahre altem Jurakalkgestein, am Rande unserer Weinberge auf Löss Terroir. Idealer Begleiter zu unseren „Bioland Qualitäts-Guts-Weinen“.

Öffnungszeiten Hofladen:
Montag - Freitag von 8-12 und 13-18 Uhr
Samstag von 8-18 Uhr
Sonntag geschlossen.
Auch beim Gemüse- Lädlele Umkirch

Weingut Landmann
Inh. Jürgen Landmann
Umkircher Str. 29
79112 Freiburg-Waltershofen
Tel.: 07665 / 6756
Fax.: 07665 / 5194
info@weingut-landmann.de
www.weingut-landmann.de

FREIBURG

Wir bringen den Stein in Form




- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten Am Bahnhof 12
Tel. 07665 - 1348

79111 Freiburg-St. Georgen Sarahof 4
Tel. 0761 - 4706966

www.steininform.de

Wir planen u. bauen Ihr Wunschhaus!

Indiv. schlüsselfertig zum Festpreis, mit regionalen Handwerkern!
Für Kunden suchen wir Baugrundstücke,
Abrisshäuser oder 1-2 Fam. Häuser zum Kaufen.
Seriöse Abwicklung!
Sprechen Sie mit uns!

Regional Bau

Regional-Bau GmbH • Stauffer Str. 19 • Bad Krozingen
Telefon: 0172 768 2855 • info@regional-bau.de

Hausarztpraxis Waltershofen



Liebe Patientinnen und Patienten,
vom 27.- 31. Mai 2024 bleibt unsere Praxis urlaubsbedingt geschlossen.

Die Vertretung übernehmen:

- Praxis am Mühlbach, Umkirch, Tel.: 07665/939570
- Praxis Dr. Feil, Gottenheim, Tel.: 07665/940210

Ab Montag, den 3. Juni 2024, sind wir wieder für Sie da.

Ihr Dr. Götz Mischke-Finner, Dr. Katharina Carl, Dr. Nadine Glück und Team

Im Moos 5, Freiburg-Waltershofen, Tel. 07665/6360,
www.hausarztpraxis-waltershofen.de

KUNST.MARKT.GENUSS.

25. & 26. Mai 2024, 11 – 18 Uhr, in der historischen Altstadt von Vogtsburg-Burkheim

☎ 07662 94011 • kunstmarktgenuss.de

Über 25 Jahre Hausgeräte – Kundendienst

Tel. 07665-9390187

Günstiger Stundensatz, KFZ-Pauschale nur 10,- Euro

Inh. Michael Göhrig
Eschenweg 3 • 79232 March
Tel. 07665 - 9 39 01 87
info@hartmannundblust.de
www.hartmannundblust.de



Verkauf – Beratung – Service
AEG & Miele Vertragshändler
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate



ANZEIGEN
PREISLISTE
GEWERBETREIBENDE

PRIMO

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!
PERFEKTER AUSBLICK FÜR IHRE WERBUNG!
Wir beraten Sie gerne persönlich.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de



Wir suchen

für einen Angestellten (Nichtraucher)
eine 2-3-Zimmer-Wohnung
in Umkirch oder Umgebung
(Gottenheim, March, Lehen,
Waltershofen). EBK, Balkon, Terrasse
oder Garten wünschenswert.
Bis ca. € 900 WM.
Tel. 01590 - 63 234 56

JOB mit Spannung gesucht?
Dann komm zu uns als
ELEKTROINSTALLATEUR (m/w/d)

DU willst flexibel arbeiten?
Sprich uns an! Wir finden gemeinsam
die perfekte Lösung für DICH!



Draisstraße 1 | 79232 March | Tel.: 07665 938 42 00
info@elektro-messmer.de | www.elektro-messmer.de

**WICHTIGE
INFORMATION**



Vorgezogener Anzeigenschluss

**KW 21 Pfingstmontag und
KW 22 Fronleichnam**

BITTE BEACHTEN! Ihre Anzeige soll in KW 21 oder
22 erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Pfingstmontag, 20.05.2024**
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag →
Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige
für KW 21 spätestens am Freitag, 17.05.2024 im Verlag
eingehen.

Aufgrund von **Fronleichnam am Donnerstag, 30.05.2024**
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag →
Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag →
Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch →
Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige
für KW 22 spätestens am Freitag, 24.05.2024 im Verlag
eingehen.



Wir suchen Dich! (m/w/d)

Schlosser/Schweißer

Elektriker/Mechatroniker

Metallbauer Produktion/Montage

Bautechniker/Konstrukteur Fenster/Türen
Fassaden

Bauprojektler

Wachstum
sucht
Mitarbeiter



Bahlingen

Bewerbung an: ARTEM GmbH, Allmendstrasse 1, 79353 Bahlingen
Tel. 07663/85398-0 oder bewerbung@artem.online



LBS
Jetzt Zinsen sichern!

Bezirksleiter Kevin Menner
Tel. 0761-36887-60
kevin.menner@lbs-sued.de

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387

HEIZUNG & BADEZIMMER - THEMENTAGE

KOSTENFREIE FACHVORTRÄGE 12.06. - 14.06. IN EICHSTETTEN

HEIZSYSTEME MIT ZUKUNFT

12.06. & 13.06. JEWEILS UM 17 UHR

- Maximale Autarkie, geringste Betriebskosten. Pellets, Wärmepumpe, PV & Solar. Erfahren Sie Ihre Chancen und Möglichkeiten, unabhängig zu werden vom Weltgeschehen
- Nun sind alle Förderrichtlinien beschlossen. Wir erklären Ihnen verständlich, welche Förderung für Sie in Frage kommt. Auch welche Pflichten man hat, die bei einem Heizungstausch beachtet werden müssen nach dem GEG (Gebäude Energie Gesetz).



STEFAN MEIER

🔥 BAD & HEIZUNG 🔥

Stefan Meier
Inhaber & Klimacoach

Die Vorträge finden bei STEFAN MEIER - BAD & HEIZUNG GmbH statt.
Altweg 6, 79356 Eichstetten.

BAD- UND DUSCHSANIERUNG

FREITAG 14.06. UM 14 & 17UHR

- Wir sanieren Ihr komplettes Badezimmer und kümmern uns um alle Handwerker. Alles aus eine Hand!
- Oder nur eine neue Dusche? Das schaffen wir meist in nur 2 Tagen. Wenn gewünscht auch ganz ohne Fugen.
- Wir zeigen, wie überall eine bodenebene Dusche klappt
- Streß, Dreck und Lärm bei der Sanierung? Nicht mit uns. Wir zeigen, wie es auch ohne geht.
- Was gibt es aktuell an Fördermitteln



Stephan Stiemert
Projektleiter Badsanierung



KOSTENLOS ANMELDEN - PLÄTZE BEGRENZT
www.meier-shk.com/anmelden
oder telefonisch 07663/1855



WWW.PRIMO-STOCKACH.DE

Wir suchen Sie!

Für unseren Markt in Umkirch

VERKÄUFER AN DER BEDIENTHEKE (M/W/D)
ABTEILUNGSLEITUNG METZGEREI (M/W/D)

Warum durchstarten bei **EDEKA Kohler?**



Krisensicherer Arbeitsplatz



Vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten



Freiraum für Kreativität und Eigeninitiative



Urlaubs- und Weihnachtsgeld



Betriebliche Altersvorsorge



Benefits wie JobRad, 10% Mitarbeiterabbatt, Mitarbeiterabende und Lebensmittelverkostungen



Familienunternehmen mit kurzen Wegen



Externer Obmann und Vertrauensperson

Interessiert? Bewerben Sie sich jetzt

07821 923310 · www.edeka-kohler.de
bewerbung@edeka-kohler.de

Alle unsere offenen Stellen

Online Bewerbungsformular



Kohler

edeka.kohler
 EDEKA Kohler



Expedition **Friedrich** Kranarbeiten bis 32 m
Mobil 0172-7602677

Alles für die Dachbegrünung

- Substrat
- Wasserspeichermatten
- Abläufe
- Wasserleitsystem
- Kies
- Kiesfangleisten
- Vliese
- Sedum/Pflanzen

mathias andris
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

ErneuerbareBW **KEA-BW**
Klimaschutzagentur

Jochen Baier von der Bäckerei Baier aus Herrenberg backt preisgekrönt mit erneuerbaren Energien.

Unsere Brezeln

mit Sonne & Wasserkraft gebacken.

Brezeln und Brot kommen aus der heißen Backstube. Das braucht viel Energie. Energie, die wir in Baden-Württemberg aus Wind, Wasser und Sonne erzeugen.
Brot von hier mit Energie von hier.

Wir alle machen Erneuerbare zur Tradition.
www.erneuerbare-zur-tradition-machen.de

Markisenaktion Sonnenkönig

OSCHWALD
Natürlich schöner wohnen
Waldkirch, Rudolf-Blessing-Str. 7 www.oschwald.de

Montage jetzt zum Festpreis!

BEH GbR

Bauplanung - Energieberatung

So erreichen Sie uns:
0 160 / 959 75 799
info@energie-beh.de

Energieberatung
Vor-Ort-Beratung
Energieausweise
KfW - Finanzierung
Sanierungsfahrplan

Bauplanung

Bauleitung

DIN 18599 Zulassung - DIN 16247 Energieaudit

stein + form gruppe

stein+form
Kaiserstuhlstraße 2
79106 Freiburg
0761 5034888

stein+form wonaschek
Norsinger Straße 26a
79189 Bad Krozingen
07633 12163

GRABMALE FÜR GENERATIONEN

info@stein-form.de www.stein-form.de

frischer Spargel! **Täglich frische Erdbeeren!**

Wochner
...immer landfrisch.

Zum Kaufen & Selbstpflücken.
Täglich von 8.00-20.00 h,
auch Samstag & Sonntag.

Jetzt auch Lambada!

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de

energie
in ihrer schönsten
form

hagios
elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH · 07665 6969 · www.hagios.de